

Erref/Ref:	2023/6245V
Proz/Proc:	Expedientes de sesiones de las Comisiones Informativas y Especiales
Secretaría	

Leioako Udaleko Idazkari Nagusia Chiara Camarón Pachecok:

ZERA ZIURTATZEN DU:

Elizate honetako Osoko Bilkurak 2023ko irailaren 28an egindako ohiko saioan, besteak beste, honako erabaki hau hartu zuen:

Chiara Camarón Pacheco, Secretaria del Ayuntamiento de Leioa

CERTIFICO:

Que el Ayuntamiento Pleno en su sesión ordinaria del día 28 de septiembre de 2023 adoptó el siguiente acuerdo:

6. Alcaldía.

Numero: 2023/6245V.

Informazio-batzorde iraunkorrik osatzen dituzten arloen izena aldatzeko proposamena

Propuesta de modificación de la denominación de las áreas que componen comisiones informativas permanentes

Proposamena irakurri eta bozkatu ondoren, Udalbatzak, aldeko hamaika botorekin, Euzko Abertzaleen zortzi zinegotziek eta Socialistas Vascos-Euskal Sozialisten hiru zinegotziek emandakoak, eta hamar abstencio, EH-Bildu Leioa taldeko bost zinegotzienak, Partido Popular de Leioa taldeko hiru zinegotzienak eta Elkarrekin Leioa Podemos, Ezker Anitza-IU, Equo-Berdeak, Alianza Verde taldeko bi zinegotzienak, **ERABAKI DU:**

Leída la propuesta y sometida a votación, el Ayuntamiento Pleno con once votos a favor emitidos por los ocho Concejales de Euzko Abertzaleak y por los tres Concejales de Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak, y habiéndose registrado diez abstenciones de los cinco Concejales de EH-Bildu Leioa, de los tres concejales del Partido Popular de Leioa y de los dos Concejales de Elkarrekin Leioa Podemos, Ezker Anitza-IU, Equo-Berdeak, Alianza Verde, **ACUERDA**

2023ko maiatzaren 28an udal hauteskundeak egin ziren, eta Leioako Udaleko Udalbatza berria 2023ko ekainaren 17an eratu zen.

Vista la celebración de las elecciones municipales el día 28 de mayo de 2023, y habiéndose procedido el día 17 de junio de 2023 a la constitución de la nueva Corporación Local,

Kontuan harti da 2023ko uztailaren 7an hartutako osoko bilkuraren erabakia, batzorde informatibo iraunkorrik sortu eta osatzeari buruzkoa.

Teniendo en cuenta el acuerdo plenario adoptado el 7 de julio de 2023 en orden a la creación y composición de las comisiones informativas

permanentes,

Aintzat hartuta apirilaren 2ko Toki Araubidearen Oinarriak Arautzen dituen 7/1985 Legearen 20.1 c) eta d) eta 46 artikuluek diotena, bai eta Leioako Udal Araudi Organikoak eta Herritarren Partaidetzakoaren (UAO) 7 eta 25.4 artikululak,

De conformidad con lo previsto en los artículos 20.1 c y d y 46 de la Ley 7/1985, de 2 de abril, Reguladora de Bases de Régimen Local (LRBRL) y así como los artículos 7 y 25.4 del Reglamento Orgánico y de Participación Ciudadana del Ayuntamiento de Leioa (ROM),

Lehenik.- Honako informazio-batzorde hauek osatzen dituzten arloen izenak aldatzea, adierazitako edukiarekin:

1. HERRITARTASUNAREN INFORMAZIO BATZORDEA: Gizarte-polítikak, inklusioa, adinekoak, osasuna eta garapenerako lankidetza, berdintasuna, hezkuntza, kultura, gazteria, kirolak eta hizkuntza-politika arloak barne hartzen ditu
2. LURRALDETASUNAREN INFORMAZIO BATZORDEA: hirigintza, etxebizitza, obrak, zerbitzuak, mugikortasuna, ingurumena eta enplegua, sustapen ekonomikoa, merkataritza eta turismoa arloak barne hartzen ditu.

Bigarrenik.- Ebazpen honen berri ematea udal arlo guztiei eta erabakia Udalaren Gardentasun Atarian argitaratzea, Euskadiko Toki Erakundeei buruzko Legearen 52 artikulua betez.

Primero .- Modificar la denominación de las áreas que componen las siguientes comisiones informativas con el contenido que se indica:

1. COMISIÓN INFORMATIVA DE CIUDADANÍA: engloba las áreas de Políticas Sociales, inclusión, Personas mayores, salud y Cooperación al desarrollo, igualdad, educación, cultura, juventud, deportes y política lingüística.
2. COMISIÓN INFORMATIVA DE TERRITORIO: engloba las áreas de urbanismo, vivienda, obras, servicios, movilidad, medio ambiente y Empleo, Promoción económica, comercio y Turismo

Segundo.- Dar cuenta de la presente resolución a todas las áreas municipales y publicar el presente acuerdo en el Portal de Transparencia municipal de acuerdo con el artículo 52 de la Ley de Instituciones Locales de Euskadi.

Dagokion expediente an ager dadin eta egoki diren ondoreetarako, 1986ko azaroaren 28ko Toki Erakundeen Antolaketa, Jarduera eta Araubide Jurídikoaren Erregelamenduaren 206 artikulua aintzat hartuz, honakoa igortzen dut, Alkatearen aginduz eta oniritziz eta Udalbatzaren zigiluz, Leioako Elizatean.

Y para que conste y surta los efectos oportunos en el expediente de su razón, a reserva de lo dispuesto en el artículo 206 del Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Corporaciones Locales, de 28.11.1986, expido la presente, de orden y con el visto bueno del Sr Alcalde y sello de la Corporación, en la Anteiglesia de Leioa.

Visto bueno

IBAN RODRIGUEZ ETXEBARRIA
Firma Electronica Alcalde

CHIARA CAMARON PACHECO
Firma Electronica Secretaria

LEIOAKO UDALA 29/09/2023

LEIOAKO UDALA 29/09/2023